RÅDETS DIREKTIV

af 4. marts 1974

om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger vedrørende konstruktivt bestemt maksimalhastighed for samt lad til landbrugs- og skovbrugstraktorer

(74/152/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (2), og

ud fra følgende betragtninger:

De tekniske forskrifter, som traktorer i henhold til de nationale lovgivninger skal opfylde, vedrører blandt andet konstruktivt bestemt maksimalhastighed og lad; disse forskrifter er forskellige fra medlemsstat til medlemsstat; det er derfor nødvendigt, at ensartede forskrifter vedtages af samtlige medlemsstater enten som supplement til eller i stedet for de nugældende bestemmelser med henblik på navnlig, at proceduren for EØF-standardtypegodkendelse, som omhandles i Rådets direktiv af 4. marts 1974 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende godkendelse af landbrugs- og skovbrugshjultraktorer (3) kan anvendes for alle traktortyper,

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

1. Ved (landbrugs- eller skovbrugs-)traktor forstås ethvert motordrevet køretøj med hjul eller med bælter, der har mindst to aksler, og hvis funktion i det væsentlige ligger i dens trækkraft, og som er særlig konstrueret til at trække, skubbe, bære eller drive visse redskaber, maskiner eller påhængsvogne bestemt til benyttelse i landbrugs- eller skovbrugsbedrifter. Den kan være indrettet til transport af gods og ledsagere.

2. Dette direktiv finder kun anvendelse på de i det foregående stykke definerede traktorer, der er forsynet med luftgummiringe, som har to aksler og en konstruktivt bestemt maksimalhastighed fra mellem 6 og 25 km i timen.

Artikel 2

Medlemsstaterne må ikke afvise EØF-standardtypegodkendelsen eller national godkendelse af en traktor af grunde, der vedrører den konstruktivt bestemte maksimalhastighed eller lad, hvis disse opfylder forskrifterne i bilaget.

Artikel 3

Medlemsstaterne kan ikke nægte indregistrering eller forbyde salg, ibrugtagning eller brug af traktorer af grunde, der vedrører deres konstruktivt bestemte maksimalhastighed eller deres lad, hvis disse opfylder forskrifterne i bilaget.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne kan ikke forbyde eller kræve, at traktorerne udstyres med lad.

2. De kan ikke forbyde transport på disse lad af produkter, som de tillader transporten af på de påhængsvogne, der benyttes i landbrugs- eller skovbrugsbedrifter; inden for de af fabrikanten fastsatte grænser tillader de en maksimal belastning på mindst 80 % af den køreklare traktors egenvægt.

Artikel 5

De ændringer, som er nødvendige for at tilpasse bilagets forskrifter til den tekniske udvikling, fastsættes

(1) EFT nr. 28 af 17. 2. 1967,
(2) EFT nr. 42 af 7. 3. 1967.
(3) EFT nr. Se 8 side 10 i denne Tidende

i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 13 i Rådets direktiv om godkendelsen af hjultraktorer.

Artikel 6

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden for en frist af atten måneder efter dets meddelelse og giver straks Kommissionen underretning herom.

2. Medlemsstaterne drager omsorg for at tilsende Kommissionen ordlyden af de vigtigste nationale bestemmelser, de udsteder på det område, der omfattes af dette direktiv.

Artikel 7

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 1974.

På Rådets vegne

W. SCHEEL

Formand

BILAG

1. KONSTRUKTIVT BESTEMT MAKSIMALHASTIGHED

1.1. Ved godkendelsen måles gennemsnitshastigheden på en retlinjet målestrækning, som gennemkøres i begge retninger med flyvende start. Målestrækningens vejbane skal have en fast overflade; strækningen skal være mindst 100 m lang og vandret, dog med mulighed for hældninger på højst 1,5 %.

1.2. Under målingen skal traktoren være ubelastet, i køreklar stand, uden front- eller hjulvægte eller specialudstyr, og dæktrykket skal være som foreskrevet til kørsel på vej.

1.3. Under målingen skal traktoren være forsynet med nye dæk af den af fabrikanten foreskrevne største dimension for den pågældende traktor.

1.4. Under målingen anvendes det gear, som giver størst hastighed ved maksimal brændstoftilførsel.

1.5. Af hensyn til de forskellige unøjagtigheder, som særligt stammer fra den anvendte målemetode og det forøgede motoromdrejningstal, som følge af traktorens delbelastning, tillades det ved godkendelsen, at den målte hastighed overstiger 25 km/t med 10 %.

1.6. For at give den myndighed, som meddeler godkendelse, mulighed for at beregne traktorernes teoretiske maksimalhastighed, oplyser fabrikanten som retningsgivende udvekslingsforholdet, den af drivhjulene faktisk tilbagelagte strækning ved en fuld hjulomdrejning samt største motoromdrejningstal ved maksimal afgiven effekt med speederen trykket i bund og, såfremt motoren er udstyret med omdrejningstalsregulator, skal denne være justeret efter fabrikantens forskrifter.

2. LAD

2.1. Ladets tyngdepunkt skal ligge mellem akslerne.

2.2. For ladets dimensioner gælder, at:

— længden må ikke overstige 1,4 gange traktorens største sporvidde for forhjul eller baghjul;

— bredden må ikke overstige den største bredde af traktoren uden udstyr.

2.3. Ladet skal være anbragt symmetrisk om traktorens længdesymmetriakse.

2.4. Ladbunden må ikke ligge mere end 150 cm over vejbanen.

2.5. Ladet skal være således monteret og udformet, at det ikke ved normal belæsning hindrer førerens udsyn, eller nedsætter de forskellige foreskrevne lygters og lyssignalindretningers funktion.

2.6. Ladet skal være aftageligt, det skal være således fastgjort til traktoren, at enhver fare for tilfældig løsrivning er udelukket.